

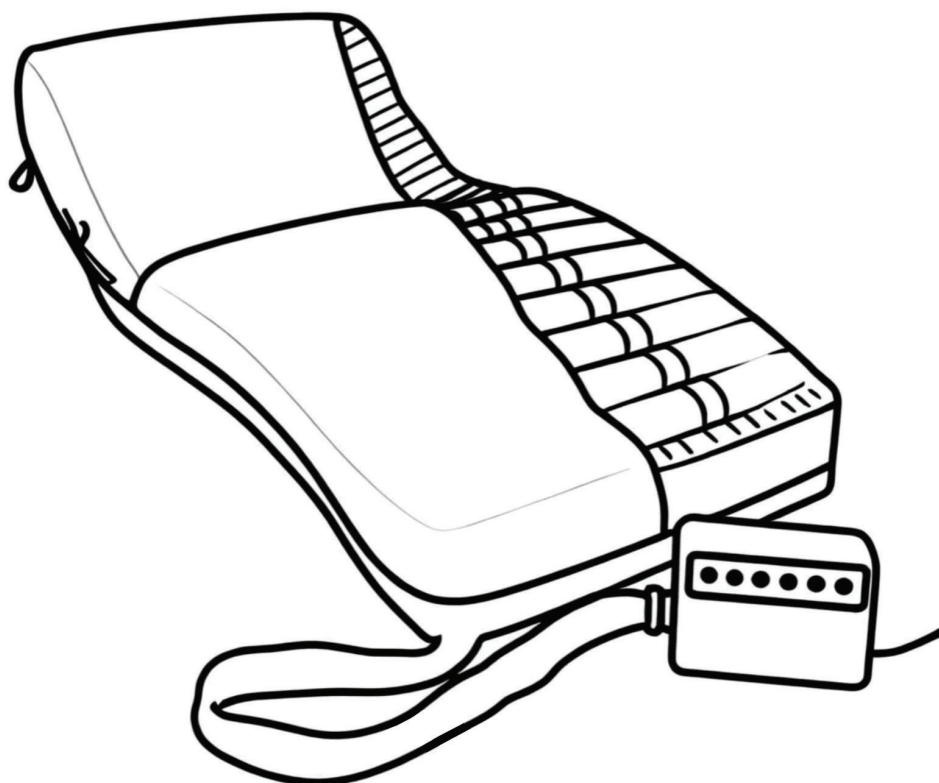
# MANUALE D'USO

Sistema

## CLINICAL CARE II

CLINICAL CARE II - Cod. 98000100

CLINICAL CARE II (120 cm) - Cod. 98000120



  
**WIMED**  
TECNOLOGIE MEDICALI

CE

## INDICE:

<b>1. INTRODUZIONE:</b> pg.3
<b>2. DESTINAZIONE D'USO:</b> pg.4
<b>3. SIMBOLI ED AVVERTENZE GENERALI:</b> pg.6
<b>4. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:</b> pg.12
<b>5. FUNZIONALITÀ DEL PRODOTTO:</b> pg.14
<b>6. INSTALLAZIONE:</b> pg.15
<b>7. FUNZIONAMENTO:</b> pg.17
<b>8. RIANIMAZIONE CARDIO POLMONARE (CPR):</b> pg.19
<b>9. AVVISO DI BASSA PRESSIONE:</b> pg.19
<b>10. PULIZIA E DISINFEZIONE:</b> pg.20
<b>11. MOVIMENTAZIONE E STOCCAGGIO:</b> pg.22
<b>12. MANUTENZIONE:</b> pg.23
<b>13. ETICHETTATURA E LEGENDA SIMBOLI:</b> pg.25
<b>14. CARATTERISTICHE TECNICHE:</b> pg.28
<b>15. RISOLUZIONE PROBLEMI:</b> pg.30
<b>16. EMISSIONI ELETTROMAGNETICHE:</b> pg.32
<b>17. NOTE:</b> pg.36
<b>18. SMALTIMENTO:</b> pg.37
<b>19. RECLAMI E INCIDENTI:</b> pg.37
<b>20. CERTIFICATO DI GARANZIA:</b> pg.38

## 1. INTRODUZIONE:

Gentile Cliente,

desideriamo ringraziarla per il suo acquisto e per la fiducia accordata ai nostri prodotti.

Il Sistema CLINICAL CARE II, classificato come dispositivo medico di classe I, è conforme al Regolamento Europeo 2017/745 del 5 Aprile 2017.

Il presente manuale fornisce informazioni utili all'acquirente e all'utilizzatore per tutte le funzioni che garantiscono un utilizzo quotidiano, pratico e sicuro di questo dispositivo.

Si consiglia di usare questo manuale come guida pratica e di conservarlo vicino al dispositivo.

**Il presente manuale fa riferimento ai prodotti per la prevenzione delle Lesioni da Pressione sotto elencati e che dovranno sempre essere utilizzati in combinazione tra loro negli abbinamenti descritti.**

- 98000100 - **SISTEMA CLINICAL CARE II** (COMPRESSORE PER SISTEMA CLINICAL CARE II E CLINICAL CARE II (120CM) - MATERASSO PER SISTEMA CLINICAL CARE II)
- 98100100 - COMPRESSORE PER SISTEMA CLINICAL CARE II E CLINICAL CARE II (120CM)
- 98100090 - MATERASSO PER SISTEMA CLINICAL CARE II
  
- 98000120 **SISTEMA CLINICAL CARE II (120cm)** (COMPRESSORE PER SISTEMA CLINICAL CARE II E CLINICAL CARE II (120CM) - MATERASSO PER SISTEMA CLINICAL CARE II (120CM))
- 98100100 - COMPRESSORE PER SISTEMA CLINICAL CARE II E CLINICAL CARE II (120CM)
- 98100120 - MATERASSO PER SISTEMA CLINICAL CARE II (120CM)

Il Fabbricante potrebbe avere aggiornato le informazioni contenute in questo manuale. In caso di necessità contattare il Fabbricante per ricevere l'ultima versione aggiornata.

### 2. DESTINAZIONE D'USO:

Il sistema gonfia e sgonfia alternativamente metà della superficie con cicli di alternanza di 10, 15, 20 o 25 min. In questo modo scarica periodicamente le pressioni di contatto relative ai punti di appoggio del corpo.

Indicato per pazienti a rischio di sviluppo di piaghe da decubito e senza fratture instabili della colonna vertebrale, con peso fino a 200 kg. Il sistema è composto da un compressore e da un materasso a celle d'aria che può essere utilizzato appoggiato direttamente sopra la rete del letto e collegando lo stesso al compressore. Studiato per ridurre l'incidenza delle ulcere da pressione e per ottimizzare il comfort del paziente, grazie anche alla possibilità di impostazioni personalizzate, permette l'assistenza all'individuo a lungo termine anche a domicilio e la gestione del dolore come prescritto dal personale medico. Il sistema deve essere utilizzato su indicazione medica, verificare con il personale medico la correttezza delle impostazioni utilizzate e la compatibilità del prodotto con le caratteristiche dell'utente. Il sistema non deve essere azionato dal paziente, ma solo da operatori sanitari opportunamente istruiti.



Prima di utilizzare il dispositivo:

- Leggere attentamente il manuale in ogni sua parte al fine di evitare danni al dispositivo a causa di un utilizzo errato.
- Prima del primo utilizzo, pulire e disinfettare scrupolosamente il dispositivo.
- É vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel seguente manuale.
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche.

**Il presente manuale contiene istruzioni sulla sicurezza che devono essere assolutamente rispettate. Tutte le persone che utilizzano il dispositivo devono conoscere l'intero contenuto di questo manuale e rispettare le avvertenze sulla sicurezza riportate all'interno.**

### **CONTROINDICAZIONI:**

Le condizioni dei pazienti per i quali l'applicazione di terapia a pressione alternante è controindicata sono:

- Trazioni cervicali o scheletriche
- Lesioni instabili del midollo spinale

### 3. SIMBOLI ED AVVERTENZE GENERALI:

- NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO PRIMA DI AVER LETTO IL MANUALE D'USO.
- Il carico massimo di utilizzo sicuro è di 200 Kg. Tale carico, non deve essere superato in nessun caso.
- I sistemi antidecubito Movi sono dispositivi medici. Assicurarsi, pertanto, di leggere l'intero manuale. Utilizzare i prodotti unicamente se in buono stato. Le avvertenze sulla sicurezza hanno lo scopo di evitare danni alle persone.

**Tenere lontano da fonti di calore, umidità e contenitori di liquidi.**



Avvertenze contro danni a persone:

Questo simbolo indica la presenza di tensione elettrica pericolosa che può causare pericolo di vita.



Avvertenze contro danni a persone:

Questo simbolo indica la presenza di pericoli generici che possono causare pericolo di vita e per la salute.



Altre avvertenze:

Questo simbolo indica un suggerimento generico utile. Seguendo questo suggerimento, viene facilitato l'utilizzo del dispositivo e una migliore comprensione delle istruzioni.

- Prima dell'utilizzo, l'utente deve controllare lo stato generale del dispositivo e verificarne l'integrità tramite accurata ispezione visiva.
- Qualora il dispositivo risulti non integro, non utilizzarlo e rivolgersi al proprio fornitore o a un centro di assistenza specializzato.



Attenzione!



Leggere attentamente il manuale d'uso al fine di evitare danni in fase di utilizzo del dispositivo.

**Movi S.p.A. declina qualsiasi responsabilità per i danni provocati da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale.**



**IMPORTANTE: quando si utilizzano dispositivi elettronici, specialmente in presenza di bambini, le precauzioni di sicurezza di base devono essere sempre seguite, incluse le seguenti:**

Il sistema deve essere utilizzato su indicazione medica, verificare con il personale di assistenza la correttezza delle impostazioni utilizzate. Movi S.p.A - divisione WIMED non garantisce il funzionamento e la sicurezza del prodotto in caso di utilizzo di componentistiche non originali.

- Non utilizzare in ambienti umidi e nelle vicinanze di vasche e lavandini
- Staccare sempre il prodotto dall'alimentazione elettrica dopo l'uso.
- Non immergere o far penetrare liquidi all'interno
- Non tirare il cavo di alimentazione.
- Non lasciare esposto ad agenti atmosferici ed in luoghi ad atmosfera esplosiva.
- Non toccare la spina di alimentazione con mani umide o bagnate.
- In caso di caduta accidentale dell'apparecchio in acqua prima di estrarlo, togliere la spina della corrente. Una volta estratto, non utilizzarlo ma inviarlo ad un centro autorizzato per la revisione.
- Utilizzare il sistema lontano da materiali ed agenti chimici infiammabili o

sensibili al calore.

- Non appoggiare al materasso riscaldatori elettrici.
- Utilizzare il materasso solo quando asciutto.
- In caso di danneggiamento del compressore, in qualsiasi sua parte, non utilizzare lo stesso ed inviarlo ad un centro autorizzato per la riparazione.
- Il prodotto non deve mai essere lasciato incustodito quando è collegato all'alimentazione elettrica.
- È necessaria una stretta supervisione quando il prodotto viene utilizzato da, su o nelle vicinanze di bambini o persone disabili.
- Utilizzare questo prodotto rispettando la sua destinazione d'uso come descritta da questo manuale; non utilizzare accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non utilizzare questo prodotto se ha un cavo o spina danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o è danneggiato, o immerso in acqua; restituirlo al centro di assistenza per la sostituzione o la riparazione.
- Tenere il cavo elettrico lontano da superfici riscaldate.
- Non bloccare le aperture di ventilazione del prodotto o appoggiarlo su una superficie morbida, come un letto o divano, dove le aperture di aerazione possono essere bloccate. Mantenere la presa d'aria libera da polvere, capelli ecc...
- Non utilizzare in ambienti esterni o dove vengono utilizzati prodotti spray o viene somministrato ossigeno.
- Avvertenza sulla compatibilità elettromagnetica: durante il funzionamento del sistema, i telefoni cellulari con una potenza massima in uscita di 2 W devono essere tenuti ad almeno 3,3 m di distanza.
- È severamente vietato fumare, utilizzare sigarette, sigari, pipe, accendini, candele, fiammiferi o qualsiasi altra fonte di calore o fiamma libera sul materasso o nelle immediate vicinanze dello stesso. Questi comportamenti possono causare l'innesco di incendi anche su materiali ignifughi
- Non utilizzare apparecchi elettrici non idonei o non certificati sul materasso, né esporre il materasso a fonti di calore diretto (stufe, lampade riscaldanti, ferri da stiro, ecc.).
- Utilizzare tutte le precauzioni ragionevoli per prevenire il rischio di incendio, mantenendo il materasso lontano da fonti di accensione e rispettando le istruzioni del presente manuale.
- Prestare particolare attenzione a tutte le situazioni che potrebbero causare la foratura o il danneggiamento degli elementi ad aria.
- Prima dell'utilizzo verificare che il piano di appoggio del letto sia pulito e privo

di parti taglienti, viti sporgenti o altri oggetti che possano danneggiare il materasso. Assicurarsi inoltre che sotto il materasso non siano presenti corpi estranei.

- Durante l'uso evitare il contatto con oggetti appuntiti o taglienti (ad esempio forbici, aghi, strumenti metallici o oggetti personali). Prestare attenzione anche a unghie lunghe, gioielli, fibbie, cerniere o altri elementi rigidi che potrebbero provocare abrasioni o perforazioni.
- Durante la movimentazione o il riposizionamento del paziente evitare di trascinare persone o dispositivi sulla superficie del materasso; non appoggiare oggetti pesanti e appuntiti sul materasso.
- **N.B.:** il rispetto di queste precauzioni contribuisce a preservare l'integrità degli elementi pneumatici e il corretto funzionamento del sistema antidecubito.
- **La capacità massima di portata è di Kg 200. Non superare mai questo peso!**

**Nota:** Movi Spa declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti da incendi causati da un uso improprio del materasso o comportamenti non conformi alle presenti istruzioni, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'uso di sigarette, accendini, fiammiferi o altre fonti di calore/fiamma libera sul materasso. L'utilizzatore è tenuto a rispettare tutte le norme di sicurezza e prevenzione incendi indicate nel presente manuale.

### **Avvertenze sulla sicurezza per OPERATORI SANITARI**

- La scelta del materasso antidecubito va effettuata su indicazione del personale sanitario che ha in cura il paziente e dal tecnico ortopedico. Tali figure potranno verificare la compatibilità del prodotto con la condizione dell'utilizzatore e il letto in suo possesso e dare indicazioni in merito alla configurazione e regolazione del prodotto, al fine di massimizzarne il potere antidecubito
- Prima del primo utilizzo del dispositivo, informare l'utilizzatore riguardo a come utilizzare in sicurezza il dispositivo, seguendo attentamente le istruzioni riportate in questo manuale che deve essere fornito insieme a esso. Informare tutti gli utilizzatori su ogni possibile pericolo a causa di un utilizzo errato.
- I sistemi antidecubito sono classificati come dispositivi medici di Classe I. È necessario assolvere i propri doveri in conformità alle normative vigenti in materia di installazione e utilizzo dei dispositivi medici, al fine di assicurare un

utilizzo duraturo e in sicurezza di questo prodotto senza alcun rischio per pazienti, utilizzatori e terze parti. In caso di utilizzo prolungato del dispositivo, è necessario eseguire controlli a cadenza regolare (si suggerisce almeno una volta all'anno), per verificarne le funzionalità e individuare eventuali danni visibili.

- Assicurarsi che questo dispositivo sia utilizzato esclusivamente da personale qualificato.
- Assicurarsi che eventuali sostituti del personale siano sufficientemente istruiti sul corretto utilizzo di questo dispositivo.
- Assicurarsi che il personale rispetti le avvertenze sulla sicurezza.

### **Avvertenze sulla sicurezza per l'UTILIZZATORE**

- Leggere il presente manuale prima dell'utilizzo.
- Prima di ogni utilizzo, verificare il buono stato e l'assenza di difetti del dispositivo.
- Verificare inoltre che i cavi e i tubi non risultino aggrovigliati o a rischio di schiacciamenti e/o strappi.



**ATTENZIONE:** rispettare sempre le misure massime e minime per i materassi. Per individuare le corrette dimensioni del materasso, verificare le indicazioni presenti sul manuale del letto in uso.

### 4. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

Verificare il contenuto della confezione. Se una delle seguenti componenti dovessero mancare o essere danneggiate, si prega di contattare il rivenditore o il servizio di assistenza di competenza per una sostituzione immediata. Verificare l'integrità del contenuto della confezione, con particolare riferimento alle parti soggette ad usura, come cover, elementi ad aria, tubi di connessione.

**ATTENZIONE:** Le parti soggette ad usura devono essere sostituite quando presentano i primi segni di deterioramento.

**ATTENZIONE:** I materiali soggetti ad usura quali: Cover, Elementi ad aria, Tubi di connessione pneumatica, devono essere sostituiti solo con ricambi e parti originali fornite da MOVI S.p.a.

**ATTENZIONE:** In caso di danneggiamento del compressore, in qualsiasi sua parte, non utilizzarlo ma inviarlo ad un centro autorizzato per la riparazione.

### **Compressore:**

Assicurarsi che il tipo di compressore sia identico a quello che si è acquistato (vedere il capitolo "Caratteristiche tecniche"); la funzionalità dei compressori varia da modello a modello



### **Materasso:**

Materasso a celle d'aria in TPU. Si prega di fare riferimento al capitolo "Caratteristiche tecniche" per i dettagli.



### **Cover:**

Cover in PU biocompatibile facile da rimuovere e da pulire.



### **Manuale:**

Leggere sempre attentamente il presente manuale prima dell'uso.

### 5. FUNZIONALITÀ DEL PRODOTTO:

#### **Compressore**

Le funzionalità del compressore sono descritte qui di seguito.  
Fare riferimento alla figura del compressore.

#### **Interruttore di alimentazione**

- L'interruttore si trova sul lato destro del compressore.
- Accendere/spegnere l'alimentazione, il compressore avvierà/arresterà il funzionamento.

#### **Durata del ciclo (1)**

- La durata del ciclo di gonfiaggio e sgonfiaggio è selezionabile dal pannello.
- Le possibili durate del ciclo di gonfiaggio e sgonfiaggio sono: 10, 15, 20 o 25 minuti.

#### **Peso utilizzatore (2)**

- Il pannello offre le opzioni di peso dell'utilizzatore, comprese tra 40 Kg ~ 180 Kg, selezionabili tramite un semplice gesto utilizzando i pulsanti + e -.

#### **Alternata/statica (3)**

- Premere per impostare il materasso ad aria in modalità alternata o statica.

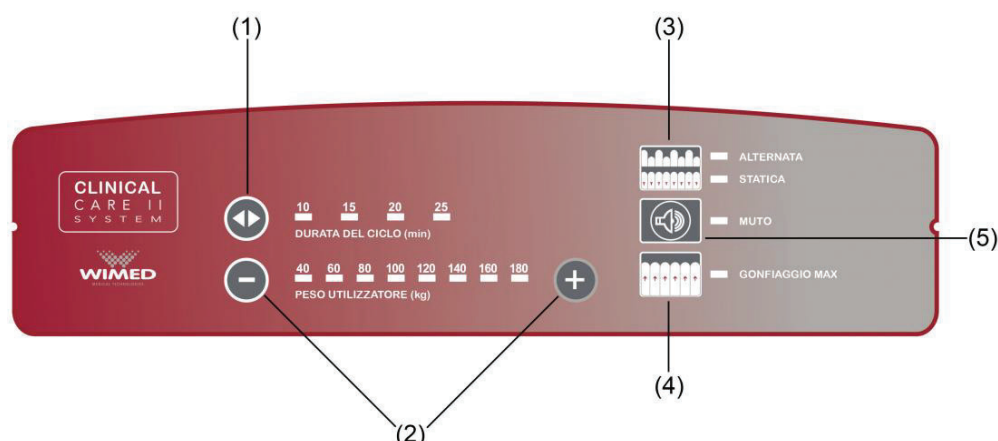
#### **Gonfiaggio max (4)**

- Premere per impostare il materasso ad aria in modalità di gonfiaggio max che facilita l'assistenza e la cura.

#### **Muto allarme (5)**

- L'allarme acustico/visivo si attiva quando la pressione è bassa.
- Per disattivare l'allarme acustico premere il pulsante Muto allarme. L'indicatore di allarme visivo lampeggerà fino alla risoluzione del problema che ne ha causato l'attivazione.
- Premere nuovamente il pulsante Muto allarme per riattivare l'allarme.

## Sistema CLINICAL CARE II



### Materasso

Il materasso è composto dai seguenti componenti: tubo di connessione del materasso con il compressore / materasso a celle d'aria inTPU.

## 6. INSTALLAZIONE:

Di seguito vengono descritte le procedure per configurare il sistema per la prima volta.

Togliere tutte le coperte, le lenzuola e il materasso dal letto.

Posizionare il compressore su una superficie orizzontale o appenderlo tramite il gancio.

Aprire il materasso sul letto fissandolo alle estremità. I tubi dell'aria devono trovarsi ai piedi del letto.

**NON ASSICURARE LE CINGHIE ALLE SPONDE LATERALI E AL TELAIO FISSO DELLA RETE: LE CINGHIE SI STRAPPANO.**

Verificare che non siano presenti oggetti appuntiti nelle immediate vicinanze che potrebbero danneggiare il materasso sostitutivo.

Collegare i tubi di alimentazione dell'aria al materasso e al compressore negli appositi alloggi, assicurandosi che i tubi non siano "piegati" o attorcigliati. Lasciare spazio affinché le sponde del letto possano essere movimentate liberamente.

**Importante:** verificare che l'attacco del materasso sostitutivo non interferisca

con il movimento o il funzionamento del letto.

Accendere l'alimentazione. Dopo un segnale acustico, il compressore inizierà a funzionare.

**NOTA: Prima di inserire la spina nella presa, accertarsi che il voltaggio sia compatibile e la presa completa di messa a terra.**

Qualora si rendesse necessario trasportare il materasso gonfio, scollegare il connettore e chiudere il tubo con l'apposito tappo.



**ATTENZIONE: assicurarsi che i tubi di gonfiaggio dell'aria non siano piegati o nascosti sotto il materasso.**

**Assicurarsi che la valvola CPR (Cardiopulmonary Resuscitation=rianimazione cardio polmonare) sia correttamente chiusa.**

## 7. FUNZIONAMENTO:

**NOTA:** Leggere sempre le istruzioni prima dell'uso.

### Generale

Questo prodotto è progettato per offrire il massimo comfort ai pazienti. Assicurarsi di utilizzare questo prodotto in modo corretto ottimizzandone il valore. Qui forniamo alcune informazioni generali.

### Per i componenti:

- NON utilizzare un altro compressore con specifiche diverse a meno che non venga indicato dal rivenditore locale. È pericoloso utilizzare un compressore con una capacità di pressione superiore a 120 mmHg. Ciò potrebbe causare danni alle celle d'aria del materasso.
- NON modificare alcun componente da soli. Se è necessaria una sostituzione o una riparazione, contattare sempre il rivenditore locale.

Il compressore entrerà inizialmente in modalità statica quando viene accesa l'alimentazione. La durata del ciclo è impostata sul 2° LED (15 min.) e il livello di pressione è impostato sul 5° LED (44±2 mmHg). Inizialmente gonfierà il materasso a 18±2 mmHg e poi entrerà in modalità alternata. Premere i pulsanti + e - per procedere alla regolazione della pressione.

### Controllo manuale della pressione

Controllare se la pressione è regolata correttamente facendo scorrere una mano tra il materasso ad aria e la struttura del letto per verificare che la natica del paziente non si trovi a contatto con la struttura.

Bisognerebbe sempre percepire lo spazio intermedio e l'intervallo accettabile è compreso tra circa 25 e 40 mm (da 1" a 1-1/2"). In caso contrario, rivedere al rialzo il livello di gonfiaggio del materasso.

Per passare alla modalità statica, premere il pulsante di commutazione Alternata/Statica e il relativo indicatore si accenderà. Premere nuovamente il pulsante per tornare alla modalità alternata.

**NOTA: in modalità statica, il materasso fornisce una superficie solida che facilita il trasferimento o il riposizionamento del paziente. La modalità statica impedisce al paziente di toccare il fondo quando è in posizione seduta.**

Durante il normale funzionamento, il compressore monitorerà le variazioni di pressione. Se la pressione è inferiore al livello di pressione definito dall'utente, il compressore inizierà automaticamente a gonfiare il materasso. Il compressore si fermerà quando viene raggiunto il livello di pressione definito dall'utente.

Se la pressione è costantemente bassa, l'allarme acustico emetterà un segnale acustico e il relativo indicatore si accenderà per attirare l'attenzione su una condizione di bassa pressione.

Se si dovessero verificare delle perdite evidenti, causate ad esempio da un collegamento allentato dei tubi, si attiverà l'allarme acustico/visivo.

Premere il pulsante Muto allarme per disattivare l'allarme; il suo indicatore lampeggerà fino alla risoluzione del problema.

Premere nuovamente il pulsante Muto allarme per attivare l'allarme acustico e il relativo indicatore.

Per svolgere più agevolmente le attività di assistenza e cura, premere il pulsante Gonfiaggio max per gonfiare automaticamente il materasso al livello massimo (superiore a 70 mmHg) per circa 30 minuti. La pressione tornerà al livello precedentemente definito dall'utente dopo 30 minuti.

In caso di collegamento errato dei tubi o di perdite d'aria dal materasso, si verificherà una condizione di bassa pressione e verrà attivato l'allarme acustico/visivo

### 8. RIANIMAZIONE CARDIO POLMONARE (CPR):

Nel caso in cui dovesse rendersi necessaria la rianimazione cardio polmonare del paziente si consiglia di staccare i tubi del materasso dagli augelli del compressore in modo da far sgonfiare velocemente il materasso permettendo di ottenere una base rigida di supporto. Per agevolare il processo di deflusso dell'aria dal materasso è possibile aprire la valvola CPR (Cardiopulmonary Resuscitation=Rianimazione Cardio-Polmonare) tirando la cinghia CPR sulla sezione della testa del materasso.

La cinghia CPR si trova sul lato anteriore destro del materasso.

### 9. AVVISO DI BASSA PRESSIONE:

Quando si verifica una pressione anomala, l'indicatore di bassa pressione si accende. Controllare che i collegamenti siano stabili e installati correttamente secondo le relative istruzioni.

**NOTA:** se la pressione è costantemente bassa, aprire la cerniera e verificare che tutti i tubi siano collegati correttamente. Quindi controllare eventuali perdite evidenti in uno qualsiasi dei tubi. Se necessario, contattare il rivenditore locale per sostituire eventuali tubi o tubi flessibili danneggiati.

### 10. PULIZIA E DISINFEZIONE:

In questa sezione descriviamo le procedure per pulire e decontaminare il compressore. È importante seguire queste procedure prima di utilizzare nuovamente il sistema. L'attività di pulizia è richiesta almeno una volta alla settimana per mantenere l'igiene personale.

#### **Compressore**

##### Pulizia

- NON immergere il compressore in acqua o liquidi.
- Verificare la presenza di danni esterni e spostare il compressore nell'area di pulizia.
- NON spruzzare alcuna soluzione detergente direttamente sulla superficie del compressore.
- NON utilizzare soluzioni detergenti a base di ipocarbonato o fenolico poiché ciò potrebbe causare danni alla custodia. Lasciare incubare la soluzione per 10 minuti o come indicato nelle istruzioni del prodotto detergente.
- Pulire la custodia con un panno pulito. Assicurarsi che tutte le aree siano pulite (superiore e inferiore, entrambi i lati).
- Spruzzare il panno con la soluzione detergente e pulire il frontalino. NON utilizzare una soluzione detergente in eccesso sul frontalino o sul pannello di controllo.
- Lasciare asciugare completamente la superficie dopo la pulizia.
- Dopo che il compressore è stato accuratamente pulito e asciugato, procedere a collegare il compressore e testarlo per vedere se funziona normalmente.
- Scollegare il compressore e conservarlo con l'apposita etichetta identificativa.
- Evitare una lunga esposizione alla luce solare.

##### Disinfezione

- Posizionare il compressore su una superficie di lavoro e spruzzare o pulire l'esterno della custodia con una soluzione di ammonio quaternario

### **Materasso**

- Spazzolare o pulire tutte le superfici della cover con acqua e sapone prima di bagnarle con qualsiasi disinfettante liquido.
- Eventuali macchie di sangue evidenti devono essere bagnate accuratamente con una soluzione di ipochlorite 1:9 (1 parte di candeggina in 9 parti di acqua) e lasciate ad asciugare per almeno 10 minuti. Successivamente tamponare con un panno pulito e umido.
- Aprire la cerniera della cover superiore del materasso.
- Spazzolare o pulire tutte le superfici con acqua e sapone prima di applicare qualsiasi liquido.
- La cover deve essere immersa e imbevuta di disinfettante per il tempo di incubazione richiesto.
- Dopo il pre-ammollo, la cover deve essere risciacquata con un ciclo regolare in una lavatrice senza l'utilizzo di sapone, quindi lavata con un detergente delicato ad una temperatura di lavaggio massima di 95°C.
- La cover deve essere aerata finché non è completamente asciutta. Non utilizzare in nessun caso un'asciugatrice.
- Le celle d'aria devono essere staccate da un lato e spruzzate su tutti i lati con un disinfettante. Lasciare riposare per il tempo di incubazione richiesto e pulire con un panno pulito. (Assicurarsi di scollegare tutte le celle d'aria, una per una, e spruzzare il disinfettante su tutti i lati, compresi tutti i tubi e i tubi flessibili di collegamento. Lasciare riposare per almeno 10 minuti).
- Se dopo aver rimosso tutte le celle d'aria è presente una base, è necessario spruzzare la base con il disinfettante, all'interno e all'esterno. Lasciare riposare per il tempo di incubazione richiesto e pulire con un panno.
- Ripetere la procedura con il set di tubi: spruzzare, far riposare e quindi pulire.
- La borsa per il trasporto deve essere capovolta e pulita completamente con la soluzione disinfettante. Lasciarla asciugare completamente all'aria. Una volta asciutto l'interno, capovolgerla e pulire l'esterno della borsa con un disinfettante.
- Asciugare il materasso su una superficie piana dopo la pulizia, lontano dall'esposizione al sole.
- Evitare una lunga esposizione alla luce solare.

## MATERASSO ANTIDECUBITO PER SISTEMA DINAMICO

ANTI-DECUBITUS MATTRESS FOR DYNAMIC SYSTEM

MATERASSO PER SISTEMA CLINICAL CARE II  
MATTRESS FOR CLINICAL CARE II

REF 98100090

YYMMDD

LOT XXXXXXXXXX

200 Kg



**MOVI S.p.A.**  
Via Dione Cassio, 15  
20138 Milano, Italy  
WIDEVIBING

UDI XXXXXXXXXX

ISTRUZIONI per il LAVAGGIO  
WASHING LABEL



## MATERASSO ANTIDECUBITO PER SISTEMA DINAMICO

ANTI-DECUBITUS MATTRESS FOR DYNAMIC SYSTEM

MATERASSO PER SISTEMA CLINICAL CARE II (120CM)  
MATTRESS FOR CLINICAL CARE II (120CM)

REF 98100120

YYMMDD

LOT XXXXXXXXXX

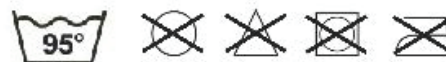
200 Kg



**MOVI S.p.A.**  
Via Dione Cassio, 15  
20138 Milano, Italy  
WIDEVIBING

UDI XXXXXXXXXX

ISTRUZIONI per il LAVAGGIO  
WASHING LABEL



## 11. MOVIMENTAZIONE E STOCCAGGIO:

Stendere il materasso piatto e capovolto.

Arrotolare dall'estremità della testa verso l'estremità dei piedi; la cinghia all'estremità dei piedi può quindi essere tesa attorno al materasso arrotolato per impedirne lo srotolamento.

Non piegare, sgualcire o impilare il materasso.

## 12. MANUTENZIONE:

**Attenzione:** prima di effettuare interventi sul compressore scollegare il cavo di alimentazione dalla rete elettrica. Verificare regolarmente l'integrità del sistema (compressore, cover, elementi ad aria, tubi di connessione, base) . Ai primi segni di deterioramento, sostituire con ricambi e parti originali fornite da Movi S.p.A. Se il compressore risulta danneggiato in qualsiasi parte, non utilizzarlo e inviarlo ad un centro autorizzato per la riparazione.

Controllo	Prima di ogni utilizzo	Dopo ogni utilizzo	Ogni settimana	Ogni sei mesi	Ogni anno	Ogni due anni
Controllare il cavo di alimentazione e la spina per vedere se sono presenti abrasioni o usura eccessiva	SI	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø
Verificare che il tubo del materasso sia ben collegato.	SI	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø
Controllare il compressore e assicurarsi che entrambi gli indicatori di alimentazione siano spenti quando l'interruttore è spento.	Ø	SI	Ø	Ø	Ø	Ø
Controllare il rivestimento del materasso per verificare la presenza di segni di usura o danni.	Ø	Ø	SI	Ø	Ø	Ø
Collegare il compressore e controllare il flusso d'aria dalla porta di collegamento del tubo. Il flusso d'aria dovrebbe alternarsi tra le porte ogni mezzo ciclo.	Ø	Ø	Ø	SI	Ø	Ø
Controllare i tubi dell'aria per vedere se sono presenti pieghe o rotture	Ø	Ø	Ø	SI	Ø	Ø
Verificare il filtro e/o sostituirlo.	Ø	Ø	Ø	Ø	SI	Ø

Controllo	Prima di ogni utilizzo	Dopo ogni utilizzo	Ogni settimana	Ogni sei mesi	Ogni anno	Ogni due anni
Controllare l'assenza di danni e il corretto funzionamento del pannello di regolazione.	∅	∅	∅	∅	SI	∅
Verifica di sicurezza elettrica	∅	∅	∅	∅	∅	SI

Qualora, durante i controlli, si individuassero delle perdite d'aria, contattare il centro assistenza.

### **ALLARME DI BASSA PRESSIONE:**

In caso di un allarme di bassa pressione:

- Controllare i connettori tra il materasso ad aria e il compressore. Se c'è qualche disconnessione, ricollegarla.
- Controllare la valvola CPR. Assicurarsi che la presa sia sigillata.
- Controllare i tubi di collegamento dell'aria. Assicurarsi che ogni singola cella non sia rotta.
- Impostare la pressione al Gonfiaggio max. Mantenere i tubi completamente gonfiati e controllare eventuali perdite d'aria.
- Controllare se vi sono perdite d'aria dalle celle. Assicurarsi che non si verifichino perdite. In caso di perdite, contattare il proprio agente o rivenditore locale.

**La durata di vita del prodotto può variare in base alla sua corretta manutenzione. La vita utile del dispositivo termina in presenza di usura o rottura di componenti del dispositivo non sostituibili.**

## 13. ETICHETTATURA E LEGENDA SIMBOLI:

**SISTEMA CLINICAL CARE II  
CLINICAL CARE II SYSTEM**

**SN** XXXXXXXX

**LOT** XXXXXXXXXX

20XX 

**REF** 98000100

**MD**

 200 Kg


Input: 220-240V~,50Hz, Max.1A IP21

 **MOVI S.p.A.** - Divisione Wimed  
Via Dione Cassio, 15 - 20138 Milano Italy  
MADE IN CHINA



**COMPRESSORE PER SISTEMA CLINICAL CARE II E CLINICAL CARE II (120CM)  
COMPRESSOR FOR CLINICAL CARE II SYSTEM**

**LOT** XXXXXXXXXX


20XX 

**REF** 98100100

**MD**

**SN** XXXXXXXXXX

Input: 220-240V~, 50Hz, Max.1A IP21

 **MOVI S.p.A.** - Divisione Wimed  
Via Dione Cassio, 15 - 20138 Milano Italy  
MADE IN CHINA



**MATERASSO PER SISTEMA CLINICAL CARE II  
MATTRESS FOR CLINICAL CARE II SYSTEM**


**LOT** XXXXXXXXXX

20XX 

**REF** 98100090

**MD**

 200 Kg

 **MOVI S.p.A.** - Divisione Wimed  
Via Dione Cassio, 15 - 20138 Milano Italy  
MADE IN CHINA




**MATERASSO PER SISTEMA CLINICAL CARE II (120CM)  
MATTRESS FOR CLINICAL CARE II (120CM)**


LOT XXXXXXXXX

REF 98100120

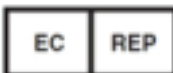




MD

20XX 




 200 Kg

 **MOVI S.p.A.** - Divisione Wimed  
Via Dione Cassio, 15 - 20138 Milano Italy  
MADE IN CHINA



	FABBRICANTE		RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO NELLA COMUNITA EUROPEA
	DATA DI FABBRICAZIONE		LOTTO
	CODICE PRODOTTO		NUMERO DI SERIE
	CONSULTARE LE ISTRUZIONI PER L'USO		ATTENZIONE! CONSULTARE LE ISTRUZIONI PER L'USO PER IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA QUALI AVVERTENZE E PRECAUZIONI
	DATA DI SCADENZA		NON RIUTILIZZARE
	FRAGILE, MANEGGIARE CON CURA		MANTENERE ASCIUTTO
	DISPOSITIVO MEDICO		PRODOTTO CONFORME ALLE DIRETTIVE/REGOLAMENTI EUROPEI DI SETTORE
	QUESTO LATO VERSO L'ALTO		PESO MASSIMO DEL PAZIENTE
	CARICO LAVORO IN SICUREZZA		CORRENTE ALTERNATA
	APPARECCHIO DI CLASSE II		PARTE APPLICATA DI TIPO B
	PARTE APPLICATA DI TIPO BF		RACCOLTA SEPARATA DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE

# Sistema CLINICAL CARE II

			E ELETTRONICHE
	PORTATA		

## 14. CARATTERISTICHE TECNICHE:

Modalità	Alternata/Statica/Ripristino allarmi/Gonfiaggio max
Alimentazione compressore	220-240V/50Hz, 1A
Uscita dell'aria	7-8 litri/min
Intervallo di pressione	20 mmHg – 70 mmHg
Cicli di compressione	10/15/20/25 min.
Portata terapeutica	200 kg
Materasso	MicroceSSIONE d'aria Materiale celle d'aria: TPU Materiale base: Nylon/PVC 840D
Cover*	Elettrosaldatura Materiale: PU biocompatibile
Dimensioni compressore	28x12x20cm / Peso: 2.5 kg
Dimensioni Materasso	203x90x20cm
Dimensioni Materasso (120 cm)	203x120x20cm
Requisiti ambientali	Temperatura di utilizzo: 10°C~35°C (50°F~95°F) Temperatura di stoccaggio: -15°C~50°C (5°F~122°F) Umidità di utilizzo: 20%~80% non condensata Umidità di stoccaggio: 10%~90% non condensata
Decibel compressore	< 35dB

\*La cover ha superato i test secondo gli standard di resistenza al fuoco BS 7175 (1989) Section 3 – Individual bedcovers - Ignitability by a smouldering cigarette, BS 7175 (1989) Section 3 – Individual bedcovers - Ignitability by a small open flame e BS 7175 (1989) Section 3 – Individual bedcovers - Ignition source n°5 (CRIB 5).

La cover, inoltre, è trattata con un principio che contrasta la crescita di batteri, funghi e lieviti ed è efficace contro MRSA.



**ATTENZIONE:** a causa del continuo sviluppo del prodotto, le sue specifiche potrebbero essere soggette a cambiamenti senza avviso preventivo.



**ATTENZIONE:** le specifiche sopra riportate sono applicabili anche a quelle aree che operano con lo stesso intervallo di alimentazione. Istruzioni o informazioni di riferimento per la riparazione di parti degli apparecchi sono fornite dal produttore, per favore contattare il rivenditore locale per ulteriori informazioni.

## 15. RISOLUZIONE PROBLEMI:

Problemi		Motivi	Manutenzione
Il materasso non si gonfia o non si gonfia completamente	Problemi del materasso	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il connettore rapido sul materasso non si collega bene al compressore.</li> <li>2. Verificare la presenza di eventuali perdite d'aria</li> <li>3. La valvola unidirezionale è rotta.</li> <li>4. Una cella d'aria perde.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi che il connettore rapido sul materasso sia ben collegato al compressore.</li> <li>2. Assicurarsi che le celle del materasso non abbiano fori, che le valvole a T siano ben collegate e che la valvola CPR sia tappata.</li> <li>3. Sostituire la valvola unidirezionale.</li> <li>4. Cambiare la cella d'aria.</li> </ol>
	Problemi del compressore	1. Il compressore non funziona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dopo l'accensione, verificare se la luce LED visibile si accende. In caso contrario, controlla i seguenti problemi:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1.1 Controllare se il cavo di alimentazione è collegato alla presa AC con voltaggio appropriato.</li> <li>1.2 Controllare se i fusibili sono allentati o bruciati, assicurarsi che siano collegati bene o sostituirli con nuovi.</li> </ol>               Se nessuna delle precedenti operazioni ha risolto l'anomalia, contattare un centro di assistenza autorizzato o il rivenditore per la verifica del compressore.             </li> </ol>
		2. La pressione dell'aria dal compressore è troppo bassa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Impostare le funzioni su modalità "statica" e attivare il "Gonfiaggio max". Attendere 20 minuti, se il materasso non si gonfia completamente contattare un centro di assistenza autorizzato o il rivenditore per la verifica del compressore.</li> </ol>

## Sistema CLINICAL CARE II

<b>Problemi</b>	<b>Motivi</b>	<b>Manutenzione</b>
Non funziona la modalità alternata.	Contattare un centro di assistenza autorizzato o il rivenditore per la verifica del compressore.	Contattare un centro di assistenza autorizzato o il rivenditore per la verifica del compressore.
La pressione del materasso è bassa ma l'allarme non si attiva.	Il rilevatore della pressione è guasto.	Contattare un centro di assistenza autorizzato o il rivenditore per la verifica del compressore.
I comandi del pannello non funzionano e i LED non si accendono.	1. Il pulsante non funziona bene. 2. I LED sono guasti.	Contattare un centro di assistenza autorizzato o il rivenditore per la verifica del compressore.
La pressione del materasso è troppo alta o troppo bassa.	Il sensore della pressione è guasto.	Contattare un centro di assistenza autorizzato o il rivenditore per la verifica del compressore.
L'allarme di interruzione di corrente non può essere attivato dopo un'interruzione di corrente.	La batteria è guasta.	Contattare un centro di assistenza autorizzato o il rivenditore per la verifica del compressore.

## 16. EMISSIONI ELETTROMAGNETICHE:

Dichiarazione del FABBRICANTE—EMISSIONI ELETTROMAGNETICHE—per tutte le APPARECCHIATURE ELETTROMEDICALI

INDICAZIONI E DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE – EMISSIONI ELETTROMAGNETICHE		
Il compressore è destinato all'utilizzo nell'ambiente elettromagnetico indicato qui di seguito. L'utente deve accertarsi che sia utilizzato in un ambiente elettromagnetico consono.		
Test emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico: indicazioni
Emissioni in RF CISPR 11	Gruppo 1	Il compressore utilizza energia in radiofrequenza unicamente per il funzionamento interno, pertanto le emissioni in radiofrequenza sono molto basse ed è improbabile che provochino interferenze a dispositivi elettronici situati nelle vicinanze.
Emissioni in RF CISPR 11	Classe B	Il compressore è idoneo all'utilizzo in qualsiasi ambiente, inclusi gli ambienti domestici e quelli direttamente collegati alla rete pubblica di erogazione di energia elettrica in bassa tensione che alimenta gli edifici a uso abitativo.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	Il compressore è idoneo all'utilizzo in qualsiasi ambiente, inclusi gli ambienti domestici e quelli direttamente collegati alla rete pubblica di erogazione di energia elettrica in bassa tensione che alimenta gli edifici a uso abitativo.
Sfarfallio/Variazioni di tensione IEC 61000-3-3	Conforme	Il compressore è idoneo all'utilizzo in qualsiasi ambiente, inclusi gli ambienti domestici e quelli direttamente collegati alla rete pubblica di erogazione di energia elettrica in bassa tensione che alimenta gli edifici a uso abitativo.

## Sistema CLINICAL CARE II

### INDICAZIONI E DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE – IMMUNITÀ ELETTROMAGNETICA

Il compressore è destinato all'utilizzo in ambiente elettromagnetico indicato qui di seguito. L'utente deve accertarsi che sia utilizzato in un ambiente elettromagnetico consono.

Test di immunità	Livello test IEC 60601	Conformità	Ambiente elettromagnetico: indicazioni
Scariche elettrostatiche (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contatto. ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV aria.	±8 kV contatto. ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV aria.	La pavimentazione dovrebbe essere costituita da materiali non conduttori. L'umidità relativa dovrebbe essere almeno del 30%.
Picco tensione IEC 61000-4-4	±2kV per alimentazione di rete ±1 kV in ingresso/uscita	±2kV per alimentazione di rete ±1 kV per cavo di connessione	La qualità dell'alimentazione di rete dovrebbe essere quella di un ambiente commerciale od ospedaliero tipico.
Impulso IEC 61000-4-5	±1 kV differenza ±2 kV modo comune	±1kV differenza	La qualità dell'alimentazione di rete dovrebbe essere quella di un ambiente commerciale od ospedaliero tipico.
Caduta tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione dell'alimentazione IEC 61000-4-11	<5 % $U_T$ (>95% caduta su $U_T$ ) per 0.5 cicli 40 % $U_T$ (60% caduta su $U_T$ ) per 5 cicli 70% $U_T$ (30% caduta su $U_T$ ) per 25 cicli <5% $U_T$ (>95 % caduta su $U_T$ ) per 5 secondi	<5 % $U_T$ (>95% caduta su $U_T$ ) per 0.5 cicli 40 % $U_T$ (60% caduta su $U_T$ ) per 5 cicli 70% $U_T$ (30% caduta su $U_T$ ) per 25 cicli <5% $U_T$ (>95 % caduta su $U_T$ ) per 5 secondi	La qualità dell'alimentazione di rete dovrebbe essere quella di un ambiente commerciale od ospedaliero tipico. Se l'utente del compressore necessita di un funzionamento continuo durante le interruzioni dell'alimentazione di rete, si consiglia una fonte di alimentazione non passibile di interruzione o una batteria.
Campo magnetico della frequenza di rete (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Il campo magnetico della frequenza di rete dovrebbe essere quello di un ambiente commerciale od ospedaliero tipico.

NOTA:  $U_T$  è la tensione della rete di alimentazione prima dell'applicazione del test.

## Sistema CLINICAL CARE II

INDICAZIONI E DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE – IMMUNITÀ ELETTROMAGNETICA			
Il compressore è destinato all'utilizzo in ambiente elettromagnetico indicato qui di seguito. L'utente deve accertarsi che sia utilizzato in un ambiente elettromagnetico consono.			
Test di immunità	Livello test IEC 60601	Conformità	Ambiente elettromagnetico: indicazioni
Conduzione IEC 61000-4-6 Irradiazione RF IEC 61000-4-3	3 Vrms da 150 kHz a 80 MHz 6 Vrms in banda ISM 10 V/m da 80 MHz a 2.7 GHz  <b>385MHz-5785MHz</b> <b>Specifiche del test per l'IMMUNITÀ alle apparecchiature di comunicazione wireless a RF (Fare riferimento alla tabella 9 del IEC 60601-1-2:2014)</b>	3 Vrms da 150 kHz a 80 MHz 6 Vrms in banda ISM 10 V/m da 80 MHz a 2.7 GHz  <b>385MHz-5785MHz</b> <b>Specifiche del test per l'IMMUNITÀ alle apparecchiature di comunicazione wireless a RF (Fare riferimento alla tabella 9 del IEC 60601-1-2:2014)</b>	Per le comunicazioni RF portatili e mobili l'apparecchiatura non deve essere utilizzata più vicino a qualsiasi parte del compressore, compresi i cavi, della distanza raccomandata e calcolata dall'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore.  Distanta raccomandata $d=[3,5/V_1] \times P^{1/2}$  $d=1.2 \times P^{1/2}$ da 80 MHz a 800 MHz $d=2.3 \times P^{1/2}$ da 800 MHz a 2.5 GHz  Dove P è la potenza massima di uscita nominale del trasmettitore in watt (W) secondo il produttore e d è la raccomandazione della distanza di separazione in metri (m). L'intensità di campo dei trasmettitori RF fissi, così come determinata mediante rilevamento elettromagnetico del sito, <sup>a</sup> dovrebbe essere inferiore al livello di conformità in ogni gamma di frequenze. <sup>b</sup> Un'interferenza può verificarsi nelle vicinanze delle apparecchiature contrassegnate dal simbolo mostrato in Fig. 1
NOTA 1 Al range di frequenza da 80 MHz a 800 MHz, si applica la gamma di frequenze più alta. NOTA 2 Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.			

# Sistema CLINICAL CARE II

## INDICAZIONI E DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE – IMMUNITÀ ELETTROMAGNETICA

<sup>a</sup> Non è possibile prevedere con precisione le intensità di campo dei trasmettitori fissi, quali le stazioni di base per i radiotelefoni (cellulari/cordless), le radio mobili terrestri, le radio amatoriali, le radio AM e FM e i televisori. Per valutare l'ambiente elettromagnetico dovuto a trasmettitori RF fissi, si dovrebbe prendere in considerazione un rilevamento elettromagnetico del sito. Se l'intensità di campo, misurata nella posizione in cui viene utilizzato il sistema antidecubito, supera il livello di conformità RF applicabile, il sistema antidecubito deve essere monitorato per verificarne il normale funzionamento. Se si osserva una prestazione anormale, è necessario adottare misure supplementari, come riorientare o spostare il sistema antidecubito.

<sup>b</sup> Nell'intervallo di frequenza compreso tra 150 kHz e 80 MHz, le intensità di campo devono essere inferiori a 3 V/m.



Fig. 1

### Le distanze raccomandate di separazione tra apparecchi di comunicazione RF portatili e mobili e il sistema antidecubito

Il sistema antidecubito è progettato per l'uso in ambienti elettromagnetici dove i disturbi RF irradiati siano controllati. L'utente del sistema antidecubito può aiutare a prevenire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra l'apparecchio di comunicazione RF mobile (trasmettitore) e il sistema antidecubito così come raccomandato di seguito, secondo la potenza massima in uscita dell'apparecchio di comunicazione.

Potenza in uscita massima indicata del trasmettitore (W).	Distanza di separazione secondo la frequenza del trasmettitore (m).		
	da 150kHz a 80MHz $d=1.2 \times P^{1/2}$	da 80MHz a 800MHz $d=1.2 \times P^{1/2}$	800MHz to 2,5GHz $d=2.3 \times P^{1/2}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Per i trasmettitori indicati con una potenza massima in uscita non elencata sopra, la distanza raccomandata di separazione  $d$  in metri (m) può essere stimata usando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, dove  $P$  è la potenza massima in uscita dichiarata del trasmettitore in watt (W) secondo il produttore del trasmettitore.

NOTA 1 da 80 MHz e 800 MHz, si applica l'intervallo di frequenza più alto.

NOTA 2 Queste linee guida potrebbero non applicarsi in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dall'effetto riflettente di strutture, oggetti e persone.

### 17. NOTE:



**Nota bene:** Il fabbricante si riserva il diritto di modificare senza alcuna notifica qualsiasi caratteristica del prodotto indicata in questo manuale, che non abbia alcun impatto sulla sicurezza e sulla efficacia dello stesso.

**Per informazioni sul dispositivo rivolgersi a:**

Movi SpA - Divisione Wimed Via Dione Cassio, 15 - 20138 Milano

Tel. 02 509051 Fax: 02 5061048

### 18. SMALTIMENTO:

Vi invitiamo a contribuire alla salvaguardia dell'ambiente osservando le disposizioni nazionali e/o locali riguardanti la raccolta differenziata. Per lo smaltimento dei materiali rivolgersi alle autorità comunali preposte allo smaltimento che lo riceveranno gratuitamente, o in alternativa al rivenditore locale. La corretta osservanza di queste norme contribuisce a risparmiare preziose risorse e a evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Lo smaltimento abusivo di tali rifiuti prevede sanzioni in base alla normativa vigente.

In caso di riconosciuta contaminazione del dispositivo, igienizzare prima dello smaltimento o smaltire come rifiuto speciale.

### 19. RECLAMI E INCIDENTI:

Per segnalare un reclamo inviare una mail a:  
**[regulatory@movigroup.com](mailto:regulatory@movigroup.com)**

Per segnalare un incidente inviare una mail a:  
**[qualityregulatory@pec.movigroup.com](mailto:qualityregulatory@pec.movigroup.com)**

### 20. CERTIFICATO DI GARANZIA:

La Garanzia copre, in tutta la Comunità Europea, per 24 mesi dalla data di acquisto, i difetti di fabbricazione del prodotto. Tentativi di riparazione, interventi effettuati da parte di personale non autorizzato, danni causati da eventi accidentali, negligenza o uso non conforme a quanto specificato nelle istruzioni d'uso o la mancata manutenzione prevista dalle istruzioni d'uso non sono coperti dalla garanzia.

L'articolo difettoso dovrà essere sempre accompagnato dallo scontrino fiscale o dalla fattura o di altra evidenza analoga comprovante la data di acquisto e da una breve descrizione del difetto riscontrato.

Durante il periodo di Garanzia il suo Rivenditore di fiducia provvederà ad applicare i termini di garanzia come previsto dal vigente Codice del Consumo, modificato dal DECRETO LEGISLATIVO 4 novembre 2021, n. 170 e suoi successivi aggiornamenti.

#### **Riparazioni in Garanzia (24 mesi post- vendita)**

Le richieste per intervento su apparecchiature guaste dovranno essere inviate al seguente recapito a mezzo fax o e-mail:

MOVI S.p.A. – Divisione Wimed Servizio Assistenza Tecnica

via Dione Cassio, 15

20138 MILANO

T.: 02 50905411-281 F.: 02 50905217 e-mail: [satwimed@movigroup.com](mailto:satwimed@movigroup.com)

Le richieste inoltrate dovranno riportare la tipologia, il modello il cod. articolo, lotto e /o numero di serie(ove presente) del dispositivo oggetto di guasto.

Le apparecchiature che necessitano di manutenzione dovranno essere inviate, previo accordo con il servizio tecnico di Movi, al precedente indirizzo e corredate di regolare documento di trasporto e dichiarazione di avvenuta decontaminazione.

### **Esenzioni di Garanzia**

Gli interventi per riparazione resisi necessari a seguito delle seguenti cause non sono coperti da garanzia:

- Uso improprio (esempio: traumi meccanici, utilizzo diverso da quello per cui è stato realizzato il dispositivo acquistato ed fuori dalle indicazioni precisate sulla scheda tecnica del dispositivo);
- Negligenza o abusi, atti dolosi;
- Catastrofi, eventi naturali (alluvioni, terremoti, fulmini, incendi);
- Riparazioni ed interventi eseguiti da personale non autorizzato dalla sottoscritta Movi S.p.A.;
- Modifiche tecniche non eseguite dal servizio tecnico della sottoscritta Movi S.p.A.;
- Guasti che coinvolgono parti usurabili (es. parti in gomma, cuscini, freni, ...).

### **Riparazione fuori Garanzia (24 mesi)**

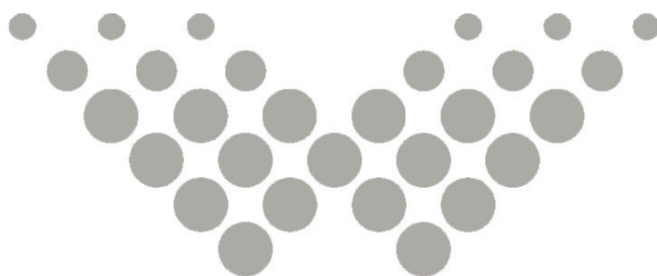
La richiesta di riparazione di un dispositivo fuori garanzia deve essere effettuata attraverso gli opportuni canali.

Nel caso la riparazione fosse effettuabile, a seguito della firma del preventivo il dispositivo verrà riparato. I Ricambi hanno una garanzia di un (1) anno dalla data di ricezione.

**MOVI S.p.A** divisione Wimed - Via Dione Cassio, 15 - 20138 Milano  
[www.movigroup.com](http://www.movigroup.com)

# MANUALE D'USO ORIGINALE

Sistema CLINICAL CARE II  
CLINICAL CARE II - Cod. 98000100  
CLINICAL CARE II (120 cm) - Cod. 98000120  
Rev.2 16/04/2026



# WIMED

TECNOLOGIE MEDICALI

**Movi SpA**

Via Dione Cassio 15, Milano

[www.movigroup.com](http://www.movigroup.com)

[infotecnichewimed@movigroup.com](mailto:infotecnichewimed@movigroup.com)